

# Miele



Operating Instructions Vacuum cleaner S 8900

Instructions d'utilisation Aspirateur S 8900


**HS15**

en, fr - US, CA

M.-Nr. 09 554 160

**Only Miele FilterBags, filters and accessories with the "Original Miele" logo can be used with this vacuum.** Only then can the suction power of the vacuum cleaner reach its optimum potential creating the best possible cleaning results.

**USE OF NON-MIELE COMPONENTS MAY VOID THE WARRANTY.**

 The use of FilterBags made of paper or a similar material, or FilterBags with a cardboard retaining plate can lead to serious damage to the vacuum cleaner and may void the warranty, just as with the use of FilterBags without the "Original Miele" logo.

**The "Original Miele" Logo will appear on the packaging or directly on the FilterBag.**



**Purchasing new FilterBags and filters**

Original Miele FilterBags and filters can be purchased from an authorized Miele vacuum dealer or by visiting the Miele store at [www.mieleusa.com](http://www.mieleusa.com).

<b>IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS</b> . . . . .	4
<b>Guide to the vacuum cleaner</b> . . . . .	8
<b>Before using the vacuum cleaner</b> . . . . .	10
<b>Included accessories</b> . . . . .	11
<b>Use</b> . . . . .	12
Power cord . . . . .	12
Turn the vacuum cleaner on and off . . . . .	12
First use . . . . .	12
Selecting the suction power . . . . .	12
While vacuuming . . . . .	13
Turning the Powerbrush ON and OFF . . . . .	13
Pausing during operation . . . . .	13
<b>Parking, transport and storage</b> . . . . .	13
Park-System . . . . .	13
Park-System for storage . . . . .	14
<b>Maintenance and care</b> . . . . .	14
Purchasing new filter bags and filters . . . . .	14
Which filter bags and filters are the right ones? . . . . .	14
When to change the filter bag . . . . .	15
How to change the filter bag . . . . .	15
When should I change the dust compartment filter? . . . . .	16
Replacing the dust compartment filter . . . . .	16
When to change the exhaust filter? . . . . .	16
How to replace the Air Clean exhaust filter? . . . . .	16
How do I change the Active Air Clean or the Active HEPA exhaust filter? . . . . .	17
Exchanging exhaust filters . . . . .	17
<b>Cleaning and care</b> . . . . .	18
<b>Frequently asked questions</b> . . . . .	18
<b>Technical service</b> . . . . .	19
<b>Optional accessories</b> . . . . .	19
<b>Caring for the environment</b> . . . . .	20
<b>LIMITED WARRANTY - VACUUM CLEANERS</b> <b>USA</b> . . . . .	21

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future user.

### WARNING-

**To reduce the risk of fire, electric shock or injury:**

#### Before using

▶ Check the voltage rating of the vacuum cleaner before connecting the power cord to an electrical outlet. Your power source should correspond with the voltage rating plate located on the underside of the vacuum. Use only household AC outlets. Never use DC power sources. If you are not sure of your home's voltage supply, consult a qualified electrician. Connecting the vacuum cleaner to a higher voltage than indicated in these instructions may result in damage to the vacuum cleaner or injury.

▶ To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not alter the plug in any way.

▶ A damaged vacuum cleaner can be dangerous. Check the packaging, vacuum cleaner and accessories for any signs of damage. Do not use a damaged appliance.

▶ Do not use with a damaged cord or plug. If the appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or submerged in water, bring it to a service center.

▶ The electrical outlet must be fitted with a 15 A fuse.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## Use

- ▶ Do not use on people or animals.
- ▶ Do not use outdoors or on wet surfaces. Only **dry** surfaces should be vacuumed.
- ▶ Use only as described in this manual. Use only Miele recommended accessories.
- ▶ Do not alter or modify the vacuum cleaner.
- ▶ This appliance is intended for household use only.
- ▶ Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children.
- ▶ Never use the vacuum cleaner without the filter bag or filters in place. Otherwise it could be damaged.
- ▶ If a filter bag is not inserted, the dust compartment lid will not close. Do not force it shut.
- ▶ Do not leave the vacuum plugged in. Unplug it from the outlet when not in use and before servicing.
- ▶ On the underside of the vacuum handpiece is a metal insert designed to absorb static electricity. Please make certain that your hand remains around this metal insert when vacuuming.
- ▶ Persons which lack physical, sensory or mental abilities or experience with the machine should not use it without supervision or instruction by a responsible person.
- ▶ Unwind the cord completely to aid the vacuum cleaner in dissipating heat.
- ▶ This vacuum should not be used to entrap or retain any hazardous materials.
- ▶ Do not use the vacuum cleaner to pick up liquids or damp dirt. This could impair the electrical safety of the vacuum cleaner. Wait for freshly shampooed carpets to dry.
- ▶ Do not vacuum anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches or hot ashes. The vacuum cleaner could catch fire.
- ▶ Do not vacuum toner dust. Toner, such as that used in printers and photocopiers can conduct electricity.
- ▶ Do not use to pick up any flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present. The vacuum cleaner could explode.
- ▶ Do not vacuum up items which are heavy, hard or have sharp edges. They could cause a blockage and damage the appliance.
- ▶ Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

- ▶ Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- ▶ Do not handle the plug or vacuum with wet hands.
- ▶ Keep the power cord, hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts.
- ▶ Do not place anything into the openings of the vacuum cleaner. Do not use if any openings are blocked; keep them free of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
- ▶ This appliance is equipped with a power cord reel. Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- ▶ Turn off all controls before unplugging.
- ▶ Use extra care when cleaning on stairs.
- ▶ Floor attachments, accessories and wands must not be used at head level to avoid injury to eyes and ears.
- ▶ Monitor the filter bag change indicator and inspect all filters regularly. For best performance, the filter bag and filters should be replaced when necessary. A full bag or blocked filter will reduce the vacuum cleaner's suction power. A temperature limiter automatically switches the vacuum cleaner off if it gets too hot, see "Frequently asked questions".

## Using accessories

- ▶ The hose and the telescopic wand contain electrical wires. Do not use the vacuum cleaner if these parts are damaged, cut or punctured. Avoid picking up sharp objects. Danger of electric shock!
- ▶ Unplug the vacuum when changing accessories, especially the Hose, Telescopic wand, Turbobrush and Powerbrush.
- ▶ To avoid the risk of injury when vacuuming with a Miele Power or Turbobrush do not touch the rotating roller brush. Danger of injury.
- ▶ The socket on the vacuum cleaner (depending on model) must only be used for the Miele Powerbrush specified for use with this appliance.
- ▶ Danger of injury. The Miele Powerbrush is a motor driven accessory for use only with Miele vacuum cleaners. The vacuum cleaner must not be used with another manufacturer's powerbrush.
- ▶ Do not use the vacuum cleaner without an accessory attached. The rim could be damaged and injuries could result from sharp edges.
- ▶ Miele filter bags are disposable and intended to be used only once. Do not attempt to reuse. An over stuffed filter bag will reduce the efficiency of the vacuum cleaner.
- ▶ Only use genuine Miele filter bags with the Miele quality signet and original Miele filters and accessories. Only then will the manufacturer guarantee its safety.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

## **Cleaning, maintenance and repairs**

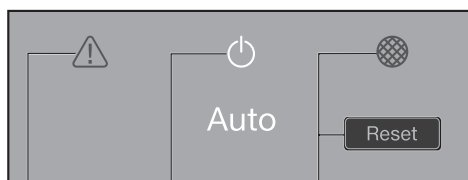
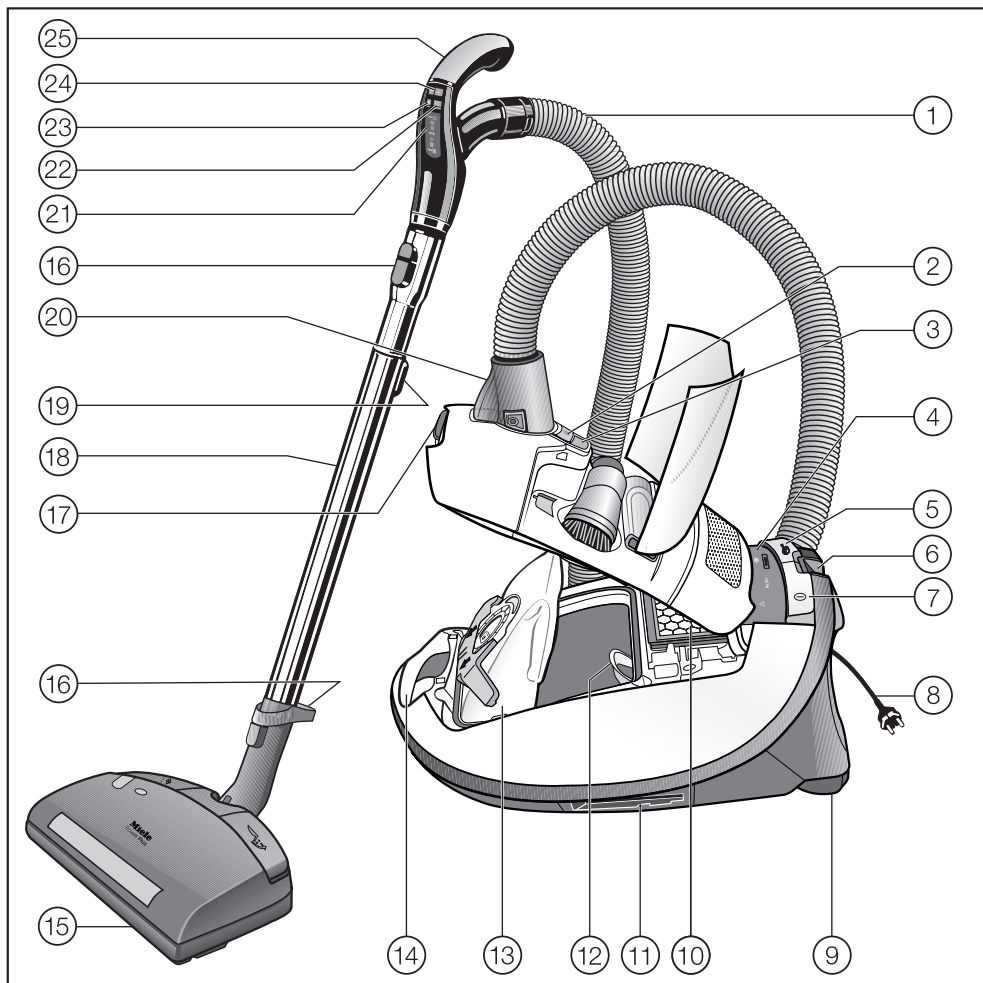
- ▶ Turn the vacuum cleaner off after each use and before every cleaning / maintenance. Pull the plug from the outlet.
- ▶ Never submerge the vacuum cleaner in water. Clean only with a dry cloth or slightly damp cloth when disconnected from the mains supply. If moisture gets into the appliance there is a risk of electric shock.
- ▶ The electro-suction hose and the telescopic wand contain electrical wires. The plug connectors must not come in contact with water. These items may only be cleaned with a dry cloth, no moisture can touch them. Danger of electric shock.
- ▶ Repairs must only be performed by an authorized service agent in accordance with national and local safety regulations. Unauthorized repairs could cause injury or machine damage.
- ▶ If the power cord is damaged it should be replaced along with a new cable reel by Miele Technical Service.

## **Disposing of an old appliance**

- ▶ Before discarding an old vacuum cleaner, please cut off the power cord and render the plug useless. Ensure the appliance presents no danger to children while being stored for disposal.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# en - Guide to the vacuum cleaner



26

27

28



- ① Electro hose SES 131
- ② Release button for accessory compartment
- ③ Airflow indicator
- ④ Display panel
- ⑤ Foot switch for automatic cord rewind
- ⑥ Park-System for breaks in vacuuming
- ⑦ Foot switch On/Off ①
- ⑧ Power cord \*
- ⑨ Swivel casters \*
- ⑩ Exhaust filter (Air Clean, Active Air Clean or Active HEPA, depending on model)
- ⑪ Park-System for storage (on both sides of the vacuum cleaner, illuminated depending on the model)
- ⑫ Dust compartment filter
- ⑬ Original Miele filter bag
- ⑭ Carrying handle
- ⑮ Powerbrush (SEB 217 / EB02, SEB 228 / EB03 or SEB 236 / EB01 depending on the model)
- ⑯ Release buttons
- ⑰ Release button for dust compartment lid
- ⑱ Electro telescopic wand SET 210 or SET 220
- ⑲ Adjustment button for electro telescopic wand
- ⑳ Elbow
- ㉑ Suction power indicator
- ㉒ Standby button ① for brief breaks in vacuuming, with LED
- ㉓ ON/OFF switch ① for the Powerbrush, with LED
- ㉔ Suction power buttons + / -
- ㉕ Comfort handpiece
- ㉖ Thermo protection indicator light ①
- ㉗ Standby indicator light ①
- ㉘ Filter change indicator with reset button

The features marked \* may vary or may not be available on your model.

**ONLY MIELE FILTERBAGS, FILTERS AND ACCESSORIES WITH THE "ORIGINAL MIELE" LOGO CAN BE USED WITH THIS VACUUM CLEANER. USE OF NON-MIELE COMPONENTS MAY VOID THE WARRANTY.**

The illustrations referred to in the text are shown on the fold-out pages at the end of these operating instructions.

## Before using the vacuum cleaner

### Attaching the Electro suction hose (see fig. 1)

- Insert the elbow into the suction socket until it clicks into place.

### Disconnecting the hose (see fig. 2)

- Press the release buttons at the sides of the elbow and lift the hose from the socket.

### Connecting the Comfort handpiece to the Electro telescopic wand (see fig. 3)

- Position the Comfort handpiece and insert into the telescopic wand until it clicks into place.
- To separate the handpiece from the telescopic wand, press the locking button.

### Adjusting the Electro telescopic wand (see fig. 4)

The telescoping wand is composed of two interlocking tubes that can be adjusted to the desired length.

- Press the release button and slide the tubes to the desired length.


## Using the Powerbrush


Always follow the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.

Depending on the model, your vacuum cleaner will include one of the following Powerbrushes.

- Powerbrush SEB 217 (EB02)
- Powerbrush SEB 228 (EB03)
- Powerbrush SEB 236 (EB01)

The Powerbrush is specially designed for intensive cleaning of heavy-duty textile floorings. It removes ground-in dirt and helps prevent matting in high-traffic areas.

 Do NOT use the Powerbrush to vacuum delicate, hand-knotted items, such as Berber rugs or Persian rugs, or for unusually deep pile (shag carpets). The threads may be pulled out.

 Do NOT use the Powerbrush SEB 217 (EB02) to clean highly textured or uneven flooring. The base plate of the Powerbrush can come into contact with these surfaces and cause damage.

## Connecting the Powerbrush to the Electro Telescopic wand (see fig. 5)

- Position the telescopic wand and insert into the Powerbrush until it clicks into place.

For more information on the Use and Care of the Powerbrush, see the separate operating instructions.

## Using the floor brush

Always follow the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.

## Connecting the floor brush to the Electro Telescopic wand (see fig. 6)

- Fit the Electro Telescopic wand firmly into the floor brush. Turn the wand in opposite directions until it locks with a click.
- To release the handpiece from the telescopic wand press the locking button (see arrow) and pull the handpiece away from the telescopic wand.

## Floor brush - Parquet Twister with swiveling head, see fig. 7 (SBB 300-3) (depending on model)

For cleaning all hard flooring and small hard to reach areas.

## Floor brush - Parquet Twister XL with swiveling head (SBB 400-3) (depending on model)

For cleaning large areas of hard flooring and small hard to reach areas.

## Included accessories (see fig. 8)

The following accessories are included:


- ① **Crevice nozzle**  
For cleaning in folds, crevices and corners.
- ② **Dust brush with natural bristles**  
For cleaning moldings, ornate, carved or especially sensitive articles, etc.  
The head of the brush swivels and can be turned to the best cleaning position.
- ③ **Upholstery tool**  
For cleaning upholstery, mattresses, cushions, curtains, covers etc.

## Removing the accessories (see fig. 9)

- Press the release button.
- The accessory compartment opens.
- Take out the accessory needed.
  - Close the accessory compartment by pressing on the lid.


## Floor tool (see fig. 10)

Also suitable for vacuuming stairs.

 For your own safety, always vacuum stairs from bottom to top.

## Use

### Power cord

 Unwind the cord completely to aid the vacuum in dissipating heat.

Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.


Do not unplug by pulling the cord. To unplug grasp the plug, not the cord.

This appliance is equipped with a power cord reel. Hold the plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

### Unwinding (see fig. 11)

- Pull the cord out to the desired length (max. approx. 21.4 ft / 6.5 m).
- Plug the power plug into the electrical outlet.

Depending on the model, the lighting of the Park-System on both sides of the vacuum cleaner switches on. The first time the vacuum cleaner is used, the lighting turns on after approx. two minutes.

 If you intend to use the vacuum cleaner for more than 30 minutes, you will need to pull the cord all the way out. This is to help prevent overheating and damage to the appliance.

### Rewinding (see fig. 12)



- Unplug the power plug from the electrical outlet.

If your vacuum cleaner is equipped with an illuminated Park-System, the lighting switches off again automatically approx. 30 seconds after disconnecting the power.


- Tap the rewind foot switch and the power cord will rewind automatically.

### Turn the vacuum cleaner on and off (see fig. 13)

- Press the On/Off foot switch .

The Standby indicator  on the display panel of the vacuum cleaner and the LED  on the Comfort handpiece light yellow.

### First use (see fig. 14)




- Press **-** to select a lower power level.
- Press **+** to select a higher power level.
- By pressing the Standby button  on the Comfort handpiece (see fig. 15) the next time the vacuum is used it will turn on to the last selected power level.


### Selecting the suction power




You can adjust the suction power to suit the situation. When you reduce the suction power, the floor brush can be moved with less effort.

On the Comfort handpiece you will see various symbols that show examples of which power level is recommended for which purpose.

The selected power level lights yellow.


-  - curtains, lightweight fabrics
-  - upholstery, pillows
-  - thick pile carpets, rugs and runners
- Auto - Automatic adjustment of the suction power to the floor covering

 Do NOT use the "Auto" power level to vacuum curtains or other lightweight fabrics. Excessive suction may cause damage to such items.

-  - Energy-efficient everyday vacuuming, low noise
-  - Low pile carpets
-  - Hard flooring and intensive cleaning of carpets
- To select a higher power setting, press the + button on the Comfort handpiece (see fig. 14).
- To select a lower power setting, press the - button on the Comfort handpiece.

### While vacuuming (see fig. 16)

The vacuum cleaner can also stand on its end for vacuuming stairs, drapes etc.

 To prevent static electricity your hand must touch the metal inlay on the underside of the vacuum handpiece. Be certain to continuously touch this inlay when vacuuming fine dust, flour or sawdust as these materials are more likely to create a static electricity. To further prevent static discharge while vacuuming, pull the vacuum along by the hose with one hand while continuing to hold the handpiece in the other hand.

### Turning the Powerbrush ON and OFF (see fig. 17)

The Powerbrush is turned on and off separately from the vacuum cleaner

- by pressing the On/Off button  on the Comfort handpiece.

The LED on the Comfort handpiece lights.


The button allows you to turn off the Powerbrush, e.g. when moving from wall-to-wall carpeting to a persian rug.

### Pausing during operation (see fig. 15)

You can interrupt operation for short pauses during vacuuming

- by pressing the Standby button  on the Comfort handpiece.

The LED on the Comfort handpiece lights.

 Do not leave the vacuum cleaner in Standby mode, only use it for short pauses during vacuuming. This is to help prevent overheating and damage to the appliance.

### Parking, transport and storage

#### Park-System (see fig. 18)

(not for use with the Powerbrushes SEB 228 / EB03 or SEB 236 / EB01)

The Park-System allows you to park the telescopic wand and the suction unit on the vacuum cleaner during brief pauses.


- Insert the parking clip attachment on the suction unit into the parking slot from above.

If the vacuum cleaner is on an incline, e.g. a ramp, slide the tube into the telescopic wand all the way.

### Turning on and off with the Park-System

The vacuum cleaner is automatically turned off if you insert the suction unit with the parking slot into the Park-System.

### Park-System for storage (see fig. 19)

 Turn the vacuum cleaner off after use. Remove the plug from the electrical outlet.

After approx. 30 seconds the parking system lighting turns off.


- Stand the vacuum cleaner vertically.

It is helpful to completely insert the tubes into the telescopic wand.

- Insert the parking clip attachment on the suction unit into either side of the Park-System from above (cannot be used with Powerbrush SEB 228 / EB03 or SEB 236 / EB01).

This makes the vacuum cleaner easier to carry and store.

### Maintenance and care


 Turn off and unplug the vacuum cleaner before performing any maintenance work.

The Miele filter system consists of the following three components.

- Filter bag
- Exhaust filter
- Dust compartment filter

Each of these components must be changed periodically to maintain the vacuum cleaner's efficiency.

Only use Miele filter bags, filters and accessories with the "Original Miele" logo. Only then can the suction power of the vacuum cleaner reach its optimum potential creating the best possible cleaning results.

 The use of filter bags made of paper or a similar material, or filter bags with a cardboard retaining plate can lead to serious damage to the vacuum cleaner and possibly voiding the warranty, just as with the use of filter bags without the "Original Miele" logo.

### Purchasing new filter bags and filters

Original Miele filter bags and filters can be purchased from an authorized Miele vacuum dealer or by visiting the Miele online store.

### Which filter bags and filters are the right ones?

This vacuum cleaner uses Original Miele filter bags Type **G/N** and an Original Miele filters, the "Original Miele" Logo will appear on the packaging or directly on the filter bag.

An "Air clean" exhaust filter and a dust compartment filter are supplied with every box of Miele filter bags.



If you would like to purchase additional Miele filters separately, contact your vacuum dealer or Miele, please quote the model number of your Miele vacuum cleaner to ensure correct parts are ordered. These parts are also available to order from the online Miele store.

The exhaust filter supplied with the vacuum cleaner can be exchanged with another type of Original Miele filter (see "Exchanging exhaust filters").

### **When to change the filter bag (see fig. 20)**

Change the filter bag when the colored marker in the airflow indicator completely fills the display in red.

Filter bags are disposable articles and made to be used only once. Dispose of full filter bags. Do not attempt to reuse. Clogged pores reduce the suction power of the vacuum cleaner.

### **Check the airflow indicator**

- Attach the standard floor brush (depending on model) to the vacuum cleaner. All other suction tools can affect the function of the airflow indicator.

- Use the On/ Off foot switch ① to switch the vacuum cleaner on, then select the highest suction setting.
- Slightly lift the standard floor brush from the floor. If the color marker completely fills the indicator window, the filter bag needs to be changed.

### **How the airflow indicator works**

The airflow indicator is designed to show when the bag is full of common household dust and measures the amount of air flow through the filter bag. Normal household dust is a mixture of dust, hair, carpet fluff, threads, sand, etc.

However, if fine dust, such as drill dust, sand, plaster or flour is vacuumed, the pores of the filter bag may become blocked. The marker will indicate that the bag is "full" even when it is not. The filter bag should be changed as the suction power is greatly reduced.


If the bag is bulging with pet fur, hair, carpet fluff, etc. the indicator may not register "full". This is because the air flow of the filter bag may still be high enough not to activate the marker to show maximum. The filter bag should still be changed.

### **How to change the filter bag (see fig. 21, 22 + 23)**

- Lift the release button and open the dust compartment lid upwards until it clicks into place.

The filter bag has a flap that automatically closes to prevent dust from escaping when the bag is removed.

- Grasp the finger grip and pull the filter bag out of the holder.
- Insert the new filter bag into the **blue holder** as far as it will go. Note: Do NOT unfold the filter bag when you first remove it from the box.
- Wait until you have inserted the filter bag into the compartment before unfolding it.
- Now close the dust compartment lid until it clicks into place, taking care not to catch the filter bag in the lid.

 If you do not insert a replacement filter bag, the dust compartment lid is designed not to close. Do not use force!

**When should I change the dust compartment filter?**

Whenever you start a new box of Miele filter bag filters, you should change the dust compartment filter. A new dust compartment filter is included in every box of Miele filter bags.

**Replacing the dust compartment filter (see fig. 24)**

- Open the dust compartment lid.
- Grasp the finger grip and pull the filter bag out of the holder.
- Open the **blue filter frame** until it clicks into place, use the clean corner to remove the dust compartment filter.
- Insert a new dust compartment filter.
- Close the filter frame.

- Insert the new filter bag as far as it will go into the blue holder.
- Close the dust compartment lid until it clicks into place.

**When to change the exhaust filter?**

Depending on the model, your vacuum cleaner will use one of the following standard exhaust filters (see fig. 25):

**a Air Clean**  
 Change the exhaust filter each time you open a new box of Miele filter bags. A new Air Clean exhaust filter is included in every box of Miele filter bags.

**b Active Air Clean SF-AAC 50 (black)**

**c Active HEPA SF-AH 50 (blue)**

Always replace the Active Air Clean **b** or Active HEPA **c** filter if the indicator and the reset button light (after approximately 50 hours of operation, which is equivalent to one year of average use), see fig. 26. Once the indicator light comes on, you can still continue to use the vacuum cleaner. However, the filter performance and suction power will be reduced.

Instead of the Active Air Clean **b** or Active HEPA **c** exhaust filter installed as standard, an Air Clean **a** exhaust filter can also be used (see section "Maintenance and care - Exchanging exhaust filters").

**How to replace the Air Clean exhaust filter? (see fig. 27 + 28)**

Make sure that only one exhaust filter is inserted in the frame.

- Open the dust compartment lid.



- Squeeze the release for the filter frame and open until it clicks.
- Grasp one of the two clean corners (see arrow) to remove the used Air Clean exhaust filter.
- Insert a new Air Clean exhaust filter.

But if you want to install an Active Air Clean or Active HEPA filter, you must heed the section "Maintenance and care - Exchanging exhaust filters".

- Close the filter frame.

Close the dust compartment lid until it clicks into place.

### How do I change the Active Air Clean or the Active HEPA exhaust filter? (see fig. 29 + 30)

Make sure that only one exhaust filter is inserted in the frame.

- Open the dust compartment lid.
- Lift the Active Air Clean or Active HEPA exhaust filter and remove it.
- Install the new Active Air Clean or Active HEPA exhaust filter and press it downwards.

If you want to install an Air Clean exhaust filter, you must adhere to the section "Maintenance and care - Exchanging exhaust filters".

- Close the dust compartment lid until it clicks into place.

### Resetting the filter change indicator (see fig. 26)

The filter change indicator must be reset each time the filter is changed. To do this, the vacuum cleaner must be plugged in.

- Press the reset button.

The filter change indicator and the reset button will go out and return to the initial position.

The indicator is only reset if pressed while lit. If the indicator is pressed while not lit, it will not be reset.

### Exchanging exhaust filters

Make sure that only one exhaust filter is inserted in the frame.

Depending on the model, your vacuum cleaner will use one of the following standard exhaust filters (see fig. 25):

- a** Air Clean
- b** Active Air Clean SF-AAC 50 (black)
- c** Active HEPA SF-AH 50 (blue)


### Important

1. If you replace exhaust filter **a** with exhaust filter **b** or **c**, you must be sure to remove the filter frame before inserting the new filter type.
  2. If you replace exhaust filter **b** or **c** with exhaust filter **a**, you must be sure to place the new filter in the filter frame \*.
- \* Filter frame - see section on "Optional accessories"

The filter change indicator (see fig. 26) is designed for the changing cycle of the Active Air Clean and Active HEPA filters.

If you use an Air Clean exhaust filter instead, lighting of the filter change indicator and reset button can be disregarded as the exhaust filter should simply be replaced whenever a new box of Miele filter bags is opened. The indicator lights turn off when the reset button is pressed.

## Cleaning and care


 Turn off the vacuum and unplug it from the outlet before performing any maintenance work.

### Textile surfaces

Clean the surface with the dustbrush accessory or a damp cloth.

### Vacuum cleaner and accessories


The vacuum cleaner and other plastic accessories can be cleaned with a damp cloth or a cleaner suitable for plastics.

 Do not use abrasive, oil-based, glass or all purpose cleaners!

### Dust compartment

The dust compartment can, if necessary, be cleaned using a **dry** cloth, dusting brush or a second vacuum to remove any dust.


Monitor the filter bag change indicator and inspect all filters regularly. Clean or replace them when necessary according to these Operating Instructions.


 Do not submerge the vacuum in water. If moisture gets into the appliance there is the risk of an electric shock.

## Frequently asked questions

### The vacuum cleaner shuts off automatically.

**A warning light  comes on to indicate overheating (see fig. 31).**

A temperature sensor will turn off the vacuum cleaner if it becomes too warm. This is indicated by a thermal protection indicator  on the display panel of the vacuum.

This problem can occur if, for example, an object is blocking the suction hose or the filter bag pores have become clogged with fine dust. The cause could also be a heavily soiled exhaust or dust compartment filter. If this happens, turn off the vacuum cleaner (press the On/Off foot switch ) and unplug the power plug from the electrical outlet.

Once the cause has been addressed, allow the vacuum cleaner to cool for approx. 20 - 30 minutes before resuming vacuuming.

## Technical service

In the event of a fault which you cannot fix yourself please contact the Miele Service Department at the phone number listed on the back of this booklet.

- Please quote the model type of your appliance.

This can be found on the data plate on the bottom of the vacuum.

## Optional accessories

Always follow the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.

You can order these and many other products via the Miele website.

Some models come with the one or more of the following accessories.

### Powerbrushes

#### Powerbrush SEB 217-3 (EB02)

For intensive cleaning of heavy-duty textile flooring. It removes ground-in dirt and helps prevent matting in high-traffic areas.

#### Powerbrush SEB 228 (EB03)

Compared to the SEB 217-3, this Powerbrush also has a height adjustment for adjusting to different pile heights and is particularly suitable for cleaning large areas.

#### Powerbrush SEB 236 (EB01)

Compared to the SEB 228, this Powerbrush also has a multifunction control light and LEDs for illuminating the work area.

### Floor tools/brushes

#### Turbobrush Turbo Comfort (STB 205-3)

For cleaning short pile textile floor coverings.

#### Floor brush Hardfloor (SBB 235-3)

To vacuum sturdy hard floors, e.g. tiles.

#### Floor brush Parquet -3

With natural bristles for use on hardwood-type floors that may be susceptible to scratching, such as parquet and laminates.

#### Floor brush - Parquet Twister with swiveling head (SBB 300-3)

For cleaning all hard flooring and small hard to reach areas.

#### Floor brush - Parquet Twister XL with swiveling head (SBB 400-3)

For cleaning large areas of hard flooring and small hard to reach areas.

### Other accessories

#### MicroSet accessory case (SMC 20)

Accessories for use on small or hard-to-reach items (stereos, keyboards, models, etc).

**Cat&Dog accessory case (SCD 10)**

Accessories for cleaning households with pets.

**Hand Turbobrush Turbo Mini Compact (STB 20)**

For vacuuming upholstery, mattresses or car seats.

**Universal brush (SUB 20)**

For dusting books, shelves etc. Can be used with the adapter included with the vacuum cleaner.

**Grill / Radiator brush (SHB 20)**

For cleaning radiators, narrow shelves and crevices.

**Mattress tool (SMD 10)**

For use on mattresses, upholstery, and deeper crevices.

**Crevice nozzle, 300 mm (SFD 10)**

Extra long crevice nozzle for cleaning in folds, crevices and corners.

**Crevice nozzle 22" (560 mm) (SFD 20)**

Flexible crevice nozzle for vacuuming hard to reach places.

**Upholstery nozzle, 7 1/2" (190 mm) (SFD 10)**

Extra wide upholstery nozzle for cleaning upholstered furniture, mattresses and pillows.

**Hygiene seal with activated charcoal**

Prevents dust and odors from escaping when the suction hose is taken off.

**Filter**

**Active Air Clean exhaust filter (SF-AAC 50)**

Absorbs odors from the dirt in the filter bag.

**Active HEPA exhaust filter (SF-AH 50)**

Exceptional exhaust filter for purest exhaust air. Especially suitable for those with allergies.

**Filter frame**

Required if you want to use an Air Clean exhaust filter instead of an Active Air Clean or Active HEPA exhaust filter.

**Caring for the environment**

**Disposal of the packing material**

The cardboard box and packaging protect the vacuum cleaner during shipping. These materials are recyclable. Please recycle.

Ensure that any plastic wrappings, bags etc. are disposed of safely and kept out of the reach of children. Danger of suffocation!

**Disposal of an old machine**

Old vacuum cleaners may contain materials that can be recycled. Please contact your local recycling authority about the possibility of recycling these materials.

**What The Warranty Covers And For What Period The Coverage Extends**

Miele, Inc. (hereinafter "Miele") warrants to the original purchaser of this product, living in the United States of America, who purchased their vacuum from a Miele authorized distributor or dealer:

- a. That this product, including all of its Miele authorized parts is free of defects in material and workmanship.
- b. That this product, if found to be defective within the stated warranty period, will be repaired free of charge to the consumer (both parts and labor) by an authorized Miele service agent.
- c. The warranty period for vacuum cleaners and accessories, excluding vacuum cleaner motors, and vacuum cleaner casings (body), is one (1) year from the date of purchase.
- d. For vacuum cleaner casings (body), the warranty period will be as follows:
  - The structural integrity of the vacuum cleaner casing (body) will be covered for seven (7) years from the date of purchase against defects in material and workmanship on the S2xxx, S4xxx, S5xxx, S6xxx, S7xxx, S8xxx and S160 product series.
- e. For vacuum cleaner motors, the warranty period will be as follows:
  - Vacuum motors will be covered for seven (7) years from the date of purchase on the S2xxx, S4xxx, S5xxx, S6xxx, S7xxx, S8xxx and S160 product series.

Vacuum cleaners used for commercial purposes, except for their motors, will be warranted for a period of six (6) months from the date of purchase. The motors of commercially used upright vacuums will be warranted for one (1) year and the motors of all other commercially used vacuum cleaners will be warranted for two (2) years. Thereafter this Limited Warranty shall be null and void.

This warranty only applies while the product remains within the United States, and shall be null and void in any other US territories, possessions, or foreign countries.

**What is not covered by this Warranty**

This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from repairs, service or alterations to the product or any of its parts or accessories which have been performed by service centers or repairmen not authorized by Miele, or damage or defects caused by negligence, accident, abuse, misuse, improper or abnormal usage or maintenance of the product, its parts or accessories. Ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratches, gauges, dents, etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

## **Exclusion of Other Warranties**

Except for the limited warranty provided herein, Miele disclaims any and all other express warranties with respect to the product. Any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in its duration to the term of the limited warranty provided herein.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

## **Limitation of Liability for Special, Incidental or Consequential Damages**

Miele will assume no liability, or other obligation with respect to any personal injury or property damage resulting from the use of a vacuum cleaner, or its accessories, replacement parts, etc., which has not been purchased from, or serviced by an Authorized Miele Dealer. Any purchaser who obtains a vacuum cleaner, accessories, replacement parts, etc., from someone other than an Authorized Miele dealer proceeds at their own risk.

Miele specifically disclaims any and all liability, whether directly or by way of indemnity, for special incidental, consequential or other damages, whether based on breach of contract, tort, strict or product liability, or any other legal theory.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

## **Special State Laws**

This Limited Warranty gives you specific legal rights; you may have other rights, which vary, from state to state.

## **Service**

For service under this Limited Warranty, or for information you may need about the product, please contact Miele at the US address listed on the back of this booklet, or visit us at .

## **Authorized Miele Dealers**

To find an authorized Miele dealer in your area, please visit our website .

Effective Date: April 1, 2012  
©2012 Miele, Inc.



# fr - Table des matières

---

<b>INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ</b> . . . . .	26
<b>Guide de l'appareil</b> . . . . .	30
<b>Avant d'utiliser l'aspirateur</b> . . . . .	32
Cordon d'alimentation . . . . .	34
Mettre en marche et arrêter l'aspirateur . . . . .	35
Première mise en service . . . . .	35
Sélectionner le niveau de puissance d'aspiration . . . . .	35
Pendant le nettoyage . . . . .	36
Mise en marche et arrêt de l'électrobrosse . . . . .	36
Faire une pause pendant l'utilisation . . . . .	36
<b>Immobilisation, transport et rangement</b> . . . . .	36
Système d'immobilisation . . . . .	36
Rangement au moyen du système d'immobilisation . . . . .	37
<b>Nettoyage et entretien</b> . . . . .	37
Achat de nouveaux sacs à poussière et de filtres . . . . .	38
Sacs à poussière et filtres convenant à votre appareil . . . . .	38
Quand remplacer le sac à poussière . . . . .	38
Comment remplacer le sac à poussière . . . . .	39
Quand remplacer le filtre du réservoir à poussière . . . . .	39
Remplacer le filtre du réservoir à poussière . . . . .	39
À quel moment remplacer le filtre d'évacuation . . . . .	40
Comment remplacer le filtre d'évacuation Air Clean . . . . .	40
Comment changer le filtre d'évacuation Active Air Clean ou Active HEPA . . . . .	40
Remplacer un type de filtre par un autre . . . . .	41
<b>Nettoyage et entretien</b> . . . . .	42
<b>Foire aux questions</b> . . . . .	42
<b>Accessoires offerts en option</b> . . . . .	43
<b>Protection de l'environnement</b> . . . . .	45
<b>LIMITED WARRANTY - VACUUM CLEANERS            CDN</b> . . . . .	46
<b>GARANTIE RESTREINTE - ASPIRATEURS AU CANADA</b> . . . . .	48



**Seuls des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele" doivent être utilisés avec cet aspirateur.**

Ceux-ci permettent de maximiser la puissance d'aspiration de l'aspirateur et de produire des résultats de nettoyage optimaux.

**L'UTILISATION DE COMPOSANTES D'UNE AUTRE MARQUE POURRAIT INVALIDER LA GARANTIE.**

⚠ Tout comme l'utilisation de sacs à poussière n'arborant pas le logo "Original Miele", l'utilisation de sacs à poussière faits de papier ou de matériau similaire, ou de sacs à poussière munis d'une plaque de retenue en carton, peut endommager gravement l'aspirateur et risquer d'en annuler la garantie.

**Le logo "Original Miele" se trouve sur l'emballage ou directement sur le sac à poussière.**



**Vous pouvez vous procurer des sacs à poussière et des filtres**

Miele d'origine auprès d'un détaillant autorisé d'aspirateurs Miele ou à notre magasin Miele en ligne, à [www.miele.ca](http://www.miele.ca).

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, respectez toujours les consignes de sécurité élémentaires :

## LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Conservez cette brochure en lieu sûr et remettez-la au prochain utilisateur.

### AVERTISSEMENT —

**Pour diminuer le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, respectez les instructions ci-après.**

#### Avant la première utilisation :

► Vérifiez la capacité en voltage de l'aspirateur avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant. La tension de votre source d'alimentation doit correspondre à la capacité en voltage indiquée sur la plaque signalétique située sous l'aspirateur. Utilisez uniquement des prises de courant alternatif. N'utilisez jamais de prises de courant continu. Consultez un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain de connaître la capacité en voltage de votre système électrique. Si vous branchez votre aspirateur à une source d'alimentation de tension supérieure à celle indiquée dans les présentes instructions, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser.

► Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (l'une des broches est plus large que l'autre). Cette fiche peut être insérée dans une prise polarisée d'une seule manière. Si la fiche ne peut être entièrement insérée dans la prise, retournez-la. S'il est encore impossible de l'insérer, faites appel à un électricien qualifié qui peut installer une prise appropriée. Ne modifiez aucunement la fiche.

► Un aspirateur endommagé présente des risques. Vérifiez l'emballage, l'aspirateur et ses accessoires afin de vous assurer qu'il n'y a aucun dommage. N'utilisez pas un appareil endommagé.

► N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou s'il a été immergé dans l'eau, apportez-le à un centre de services.

► La prise de courant doit être équipée d'un fusible de 15 ampères.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

## Utilisation

- ▶ N'utilisez pas cet appareil sur des personnes ou des animaux.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides. Utilisez-le uniquement pour nettoyer des surfaces **sèches**.
- ▶ Utilisez l'appareil conformément aux instructions du présent manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par Miele.
- ▶ Il est important de ne pas transformer ou modifier l'aspirateur.
- ▶ Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.
- ▶ Cet aspirateur n'est pas un jouet. Il est nécessaire d'être vigilant lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
- ▶ N'utilisez jamais l'aspirateur si le sac à poussière ou les filtres ne sont pas en place. Vous pourriez endommager l'appareil.
- ▶ Le couvercle du réservoir à poussière ne se ferme pas si aucun sac à poussière n'est en place. Ne forcez pas pour fermer le couvercle.
- ▶ Ne laissez pas l'aspirateur branché. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de procéder à l'entretien.
- ▶ Une plaque de métal conçue pour absorber l'électricité statique est placée sous la poignée. Veillez à ce que votre main reste en contact avec cette plaque lorsque vous utilisez l'aspirateur.
- ▶ Les personnes qui ne possèdent pas les capacités physiques, l'expérience ou les connaissances requises pour utiliser cet appareil doivent être supervisées ou formées par une personne responsable.
- ▶ Déroulez complètement le cordon afin de favoriser l'évacuation de la chaleur produite par l'aspirateur.
- ▶ N'utilisez pas cet aspirateur pour ramasser ou conserver des matières dangereuses.
- ▶ N'aspirez pas de liquides ou de poussières humides. Cela pourrait nuire à la sécurité électrique de l'aspirateur. Si des moquettes ont été fraîchement lavées, attendez qu'elles soient complètement sèches avant de passer l'aspirateur.
- ▶ N'aspirez aucun élément brûlant ou fumant comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes. L'aspirateur pourrait prendre feu.
- ▶ N'aspirez pas de poudre imprimante. Cette poudre, utilisée pour les imprimantes et les photocopieurs, peut être conductrice.
- ▶ N'aspirez pas de liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence et n'utilisez pas l'appareil dans des zones où ces matières pourraient être présentes. L'aspirateur pourrait exploser.
- ▶ N'aspirez pas d'éléments lourds, durs ou ayant des bords coupants. Ils pourraient obstruer et endommager l'appareil.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

▶ Ne tirez pas sur le cordon, ne vous en servez pas comme une poignée, ne le coincez pas dans une porte et ne le laissez pas en contact avec des extrémités ou des coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

▶ Ne débranchez pas l'aspirateur en tirant sur le cordon. Tirez sur la fiche et non sur le cordon.

▶ Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur si vos mains sont mouillées.

▶ Veillez à maintenir le cordon, vos cheveux, vos vêtements amples, vos doigts ou toute autre partie de votre corps à distance des ouvertures et des parties mobiles de l'appareil.

▶ Ne placez aucun objet dans les ouvertures de l'aspirateur. N'utilisez pas l'appareil si l'une des ouvertures est obstruée; gardez les ouvertures libres de poussière, de charpie, de cheveux et de tout élément qui pourrait limiter la circulation d'air.

▶ Cet appareil est muni d'un dispositif de rembobinage du cordon d'alimentation. Tenez la fiche lorsque vous enroulez le cordon de l'appareil. Tenez la fiche afin qu'elle ne fouette pas le plancher pendant le rembobinage.

▶ Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.

▶ Soyez très prudent lorsque vous passez l'aspirateur dans un escalier.

▶ Les tubes et les accessoires ne doivent pas être utilisés à la hauteur de la tête afin d'éviter tout risque de blessure aux yeux et aux oreilles.

▶ Surveillez le voyant de remplacement du sac à poussière et vérifiez régulièrement les filtres. Pour obtenir un rendement optimal, il faut remplacer fréquemment le sac à poussière et les filtres. Un sac plein ou un filtre obstrué réduit la puissance d'aspiration de l'appareil. Un limiteur de température éteint automatiquement l'aspirateur si ce dernier surchauffe; voir la section "Foire aux questions".

## Utilisation des accessoires

▶ Le tuyau et le tube télescopique comportent des fils électriques. N'utilisez pas l'aspirateur si ces pièces sont endommagées, coupées ou percées. Évitez d'aspirer des objets pointus. Vous risqueriez de subir un choc électrique.

▶ Débranchez l'aspirateur avant de changer les accessoires, particulièrement le tuyau, le tube télescopique, la turbobrosse et l'électrobrosse.

▶ Afin d'éviter tout risque de blessure lorsque vous utilisez l'électrobrosse ou la turbobrosse Miele, ne touchez pas à la brosse rotative. Vous risqueriez de vous blesser.

▶ Le raccord de l'aspirateur (selon le modèle) doit être utilisé uniquement avec l'électrobrosse Miele prévue à cet effet.

▶ Vous risqueriez de vous blesser. L'électrobrosse Miele est un accessoire actionné par un moteur, prévu pour être utilisé uniquement avec les aspirateurs Miele. L'aspirateur ne doit pas être utilisé avec une électrobrosse d'une autre marque.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

► N'utilisez pas l'appareil sans qu'un accessoire y soit fixé. Le rebord du tube pourrait être endommagé et les angles vifs pourraient causer des blessures.

► Les sacs à poussière Miele sont jetables et conçus pour être utilisés une seule fois. Ne les réutilisez pas. Un sac trop plein diminuera l'efficacité de l'aspirateur.

► Utilisez seulement des sacs à poussière portant le sceau de qualité Miele et des filtres et accessoires Miele d'origine. Ce sont les seuls qui permettent au fabricant de garantir la sécurité de l'appareil.

## Nettoyage, entretien et réparations

► Éteignez l'aspirateur après chaque utilisation et avant d'effectuer l'entretien. Retirez la fiche de la prise de courant.

► Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau. Utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer l'appareil une fois qu'il est débranché. Si l'humidité pénètre dans l'appareil, vous risquez de subir un choc électrique.

► Le tuyau d'aspiration Electro et le tube télescopique comportent des fils électriques. Les fiches de connexion ne doivent pas être mises en contact avec de l'eau. Pour nettoyer ces pièces, utilisez uniquement un linge sec. Il faut éviter tout contact avec de l'humidité. Vous risqueriez alors de recevoir une décharge électrique.

► Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien autorisé, conformément aux normes de sécurité nationales et locales. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées pourraient causer des blessures ou endommager l'appareil.






► Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé, ainsi que le dispositif de rembobinage, par un technicien Miele.

## Mise au rebut d'un ancien appareil

► Avant de mettre au rebut votre ancien appareil, coupez le cordon d'alimentation et rendez la fiche inutilisable. Assurez-vous que votre appareil ne présente aucun danger pour les enfants jusqu'à ce qu'il soit mis au rebut.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



- ① Tuyau Electro SES 131
- ② Bouton de dégagement du compartiment à accessoires
- ③ Indicateur de circulation d'air
- ④ Écran d'affichage
- ⑤ Interrupteur au pied pour réenrouler automatiquement le cordon
- ⑥ Système d'immobilisation pour des pauses pendant l'utilisation
- ⑦ Interrupteur au pied marche/arrêt 
- ⑧ Cordon d'alimentation\*
- ⑨ Roulettes pivotantes\*
- ⑩ Filtre d'évacuation (Air Clean, Active Air Clean ou Active HEPA selon le modèle)
- ⑪ Système d'immobilisation pour le rangement (des deux côtés de l'aspirateur, éclairé selon le modèle)
- ⑫ Filtre du réservoir à poussière
- ⑬ Sac à poussière Miele d'origine
- ⑭ Poignée de transport
- ⑮ Électrobrosse (SEB 217/EB02, SEB 228/EB03 ou SEB 236/EB01 selon le modèle)
- ⑯ Boutons de dégagement
- ⑰ Bouton de dégagement du couvercle du réservoir à poussière
- ⑱ Tube télescopique Electro SET 210 ou SET 220
- ⑲ Bouton de réglage du tube télescopique Electro
- ⑳ Coude
- ㉑ Indicateur de la puissance d'aspiration
- ㉒ Bouton d'attente  pour de brèves pauses lors de l'utilisation de l'aspirateur (avec voyant DEL)
- ㉓ Bouton ON/OFF  de l'électrobrosse avec voyant DEL
- ㉔ Boutons de réglage de la puissance d'aspiration + / -
- ㉕ Poignée Confort
- ㉖ Voyant de protection thermique 
- ㉗ Voyant d'attente 
- ㉘ Voyant de remplacement du filtre et bouton de réinitialisation

Les pièces marquées d'un \* peuvent varier et peuvent ne pas être fournies avec le modèle de votre appareil.

**Utilisez seulement des sacs à poussière portant le sceau de qualité Miele et des filtres Miele d'origine. Vous obtiendrez ainsi une puissance d'aspiration optimale et une utilisation maximale des sacs. Le fait d'utiliser des sacs à poussière d'une autre marque pourrait endommager l'aspirateur et invalider la garantie.**

Vous trouverez les croquis signalés dans les différents chapitres dans les volets, à la fin de ce mode d'emploi.

## Avant d'utiliser l'aspirateur

### Attacher le tuyau d'aspiration Electro (voir fig. 1)

- Insérez le coude dans la prise d'aspiration jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

### Enlever le tuyau (voir fig. 2)

- Appuyez sur les boutons de dégagement placés sur le côté du coude et soulevez le tuyau de la prise.

### Raccorder la poignée Confort au tube télescopique Electro (voir fig. 3)

- Positionnez la poignée Confort et insérez-la dans le tube télescopique jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Appuyez sur le bouton de dégagement pour retirer la poignée du tube télescopique.

### Régler la longueur du tube télescopique Electro (voir fig. 4)

Le tube télescopique comprend deux tubes s'emboîtant l'un dans l'autre qui peuvent être ajustés à la longueur désirée.

- Appuyez sur le bouton de dégagement et faites glisser les tubes jusqu'à la longueur désirée.

### Utiliser l'électrobrosse


Veuillez toujours suivre les instructions de nettoyage et d'entretien des revêtements de sol du fabricant.


Selon le modèle, votre aspirateur comprendra l'une des électrobrosses suivantes :

- Électrobrosse SEB 217 (EB02)
- Électrobrosse SEB 228 (EB03)
- Électrobrosse SEB 236 (EB01)

L'électrobrosse est spécialement conçue pour nettoyer en profondeur les revêtements de sol textiles épais. Elle enlève la saleté incrustée et aide à prévenir le feutrage des revêtements de sol textiles épais dans les endroits les plus passants.



 **N'UTILISEZ PAS** l'électrobrosse pour nettoyer des articles délicats noués à la main, comme les tapis berbères ou les tapis de style oriental, ou pour nettoyer des tapis à poils longs. L'électrobrosse pourrait arracher les fils de ces articles.

 **N'UTILISEZ PAS** l'électrobrosse SEB 217 (EB02) pour nettoyer les revêtements de sol très texturés ou inégaux. La plaque de base de l'électrobrosse pourrait entrer en contact avec ces surfaces et causer des dommages.

### **Raccorder l'électrobrosse au tube télescopique Electro (voir fig. 5)**

- Positionnez le tube télescopique et insérez-le dans l'électrobrosse jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de l'utilisation et de l'entretien de l'électrobrosse, veuillez consulter les instructions d'utilisation fournies séparément.

### **Utiliser la brosse à plancher**

Veuillez toujours suivre les instructions de nettoyage et d'entretien des revêtements de sol du fabricant.

### **Raccorder la brosse à plancher au tube télescopique Electro (voir fig. 6)**

- Insérez bien le tube télescopique Electro dans la brosse à plancher. Tournez le tube dans un sens puis dans l'autre jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic.
- Pour dégager la poignée du tube télescopique, appuyez sur le bouton de dégagement (voir la flèche) et séparez les deux pièces.

### **Brosse à plancher - Parquet Twister munie d'une tête pivotante, voir fig. 7 (SBB 300-3) [selon le modèle]**

Pour nettoyer les revêtements de sol durs et les petits endroits difficiles à atteindre.

### **Brosse à plancher - Parquet Twister XL munie d'une tête pivotante (SBB 400-3) [selon le modèle]**

Pour nettoyer de grandes surfaces recouvertes de revêtements de sol durs et les petits endroits difficiles à atteindre.

## Accessoires fournis (voir fig. 8) Utilisation

Les accessoires suivants sont fournis avec l'appareil :

- ① **Suceur plat**  
Pour nettoyer les plis, les fentes et les recoins.
- ② **Brosse à épousseter munie de poils naturels**  
Pour nettoyer les moulures, les ornements, les sculptures, les articles particulièrement fragiles, etc.  
La tête de la brosse pivote et peut être tournée pour faciliter le nettoyage.
- ③ **Embout pour meubles rembourrés**  
Pour nettoyer les meubles rembourrés, les matelas, les coussins, les rideaux, les housses, etc.

### Installer les accessoires (voir fig. 9)


- Appuyez sur le bouton de dégagement.

Le compartiment à accessoires s'ouvre.


- Sortez l'accessoire dont vous avez besoin.
- Fermez le compartiment à accessoires en appuyant sur le couvercle.

### Brosse à plancher (voir fig. 10)

Convient également pour nettoyer un escalier.

 Pour votre sécurité, passez toujours l'aspirateur à partir du bas de l'escalier jusqu'en haut.

### Cordon d'alimentation

 Déroulez le cordon d'alimentation jusqu'au bout afin de favoriser l'évacuation de la chaleur.

Ne tirez pas sur le cordon, ne vous en servez pas comme une poignée, ne le coincez pas dans une porte et ne tirez sur celui-ci pour contourner des extrémités ou des coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Tirez sur la fiche et non sur le cordon.


Cet appareil est muni d'un dispositif de rembobinage du cordon d'alimentation. Tenez la fiche lorsque vous embobinez le cordon de l'appareil. Tenez la fiche afin qu'elle ne fouette pas le plancher pendant le rembobinage.

### Dérouler (voir fig. 11)

- Tirez sur le cordon jusqu'à la longueur désirée (longueur maximale d'environ 6,5 m/21,4 pi).
- Branchez la fiche dans la prise électrique.

Selon le modèle, le voyant du système d'immobilisation situé des deux côtés de l'aspirateur s'allume lorsque ce dernier est branché.

Lors de la première utilisation de l'aspirateur, le voyant s'allume après environ deux minutes.

 Si vous prévoyez utiliser l'aspirateur pendant plus de 30 minutes, vous devez dérouler complètement le cordon. Cela permet de ne pas surchauffer et de ne pas endommager l'appareil.


### Rembobiner (voir fig. 12)



- Débranchez la fiche de la prise électrique.

Si votre aspirateur est muni d'un système d'immobilisation éclairé, le voyant s'éteint automatiquement environ 30 secondes après le débranchement de l'appareil.

- Appuyez sur l'interrupteur au pied de réenroulement. Le cordon d'alimentation se réenroulera automatiquement.


### Mettre en marche et arrêter l'aspirateur (voir fig. 13)

- Appuyez sur l'interrupteur au pied marche/arrêt .

Le voyant d'attente  sur l'écran d'affichage de l'aspirateur et le voyant DEL  sur la poignée Confort s'allument en jaune.

### Première mise en service (voir fig. 14)

- Appuyez sur **-** pour diminuer le niveau de puissance.
- Appuyez sur **+** pour augmenter le niveau de puissance.


- Si vous appuyez sur le bouton d'attente  sur la poignée Confort (voir fig. 15), l'aspirateur s'allumera au dernier niveau de puissance choisi la prochaine fois que vous l'utiliserez.

### Sélectionner le niveau de puissance d'aspiration


Vous pouvez ajuster le niveau de puissance d'aspiration selon vos besoins. Lorsque vous réduisez le niveau de puissance d'aspiration, la brosse à plancher est plus facile à manier.

Différents symboles illustrant des exemples du niveau de puissance recommandé pour des usages particuliers sont indiqués sur la poignée Confort.


Le niveau de puissance sélectionné est indiqué par un voyant jaune.


 - rideaux, tissus légers

 - meubles rembourrés, oreillers

 - moquettes à poils longs, tapis et tapis de corridor

Auto - Ajustement automatique de la puissance d'aspiration en fonction du revêtement de sol

 N'utilisez PAS ce réglage pour nettoyer des rideaux ou autres tissus légers. Une aspiration trop puissante pourrait endommager ces articles.

 - Utilisation quotidienne à faible consommation d'énergie et à faible niveau de bruit


 - Moquettes à poils courts

 - Revêtements de sol durs et nettoyage en profondeur des tapis

- Pour choisir un niveau de puissance plus élevé, appuyez sur le bouton **+** situé sur la poignée Confort (voir fig. 14).
- Pour choisir un niveau de puissance moins élevé, appuyez sur le bouton **-** situé sur la poignée Confort.


### Pendant le nettoyage (voir fig. 16)

L'aspirateur peut également être placé à la verticale pour nettoyer un escalier, des rideaux, etc.

 Pour éviter la charge électrostatique, votre main doit rester au contact de la pièce métallique placée sous la poignée. Veillez à ce que votre main reste en contact avec cette pièce lorsque vous nettoyez de la poussière fine, de la farine ou de la sciure, car ce sont les matières les plus susceptibles de créer une charge électrostatique. Pour prévenir encore davantage la charge électrostatique, tirez l'aspirateur en le tenant par le tuyau d'une main tout en enveloppant la poignée de l'autre main.

### Mise en marche et arrêt de l'électrobrosse (voir fig. 17)

L'électrobrosse s'allume et s'éteint indépendamment de l'aspirateur.


- Il suffit d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt  qui se trouve sur la poignée Confort.

Le voyant DEL sur la poignée Confort s'allume.


Ce bouton vous permet aussi d'éteindre temporairement l'électrobrosse (p. ex. pour passer de la moquette à un tapis de style oriental).

### Faire une pause pendant l'utilisation (voir fig. 15)

Vous pouvez interrompre le fonctionnement de l'appareil pour prendre de courtes pauses pendant que vous passez l'aspirateur.

- Il suffit d'appuyer sur le bouton d'attente  qui se trouve sur la poignée Confort.

Le voyant DEL sur la poignée Confort s'allume.

 Ne laissez pas l'aspirateur en mode Attente. Utilisez uniquement ce dernier pour prendre de courtes pauses lorsque vous passez l'aspirateur. Cela permet de ne pas surchauffer et de ne pas endommager l'appareil.

### Immobilisation, transport et rangement

#### Système d'immobilisation (voir fig. 18)

(ne peut pas être utilisé avec les électrobrosses SEB 228/EB03 ou SEB 236/EB01)

Le système d'immobilisation vous permet de fixer le tube télescopique et l'unité d'aspiration sur l'aspirateur pendant de brèves pauses.


- Insérez l'attache de l'accessoire d'immobilisation se trouvant sur l'unité d'aspiration dans la fente prévue à cet effet.

Si l'aspirateur se trouve sur une surface inclinée, comme une rampe, glissez complètement le tube télescopique à l'intérieur.

### **Mettre en marche et arrêter l'aspirateur avec le système d'immobilisation**

L'aspirateur s'éteint automatiquement si vous insérez l'unité d'aspiration dans la fente du système d'immobilisation.

### **Rangement au moyen du système d'immobilisation (voir fig. 19)**

 Arrêtez l'aspirateur après l'utilisation. Débranchez la fiche de la prise de courant.

Après environ 30 secondes, le voyant du système d'immobilisation s'éteint.


- Mettez l'aspirateur debout.

Il est préférable d'insérer complètement les tubes dans le tube télescopique.

- Insérez par le haut l'attache de l'accessoire d'immobilisation se trouvant sur l'unité d'aspiration dans l'un ou l'autre des côtés du système d'immobilisation (ne peut pas être utilisée avec les électrobrosses SEB 228/EB03 ou SEB 236/EB01).

De cette façon, il est plus facile de transporter et de ranger l'aspirateur.

## **Nettoyage et entretien**


 Éteignez et débranchez l'aspirateur avant d'effectuer des travaux d'entretien.

Le système de filtrage Miele comprend les trois composantes suivantes :

- Sac à poussière
- Filtre d'évacuation
- Filtre du réservoir à poussière

Chacune de ces composantes doit être remplacée périodiquement afin que l'aspirateur demeure efficace.

Utilisez uniquement des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele". Ceux-ci permettent de maximiser la puissance d'aspiration de l'aspirateur et de produire des résultats de nettoyage optimaux.

 Tout comme l'utilisation de sacs à poussière n'arborant pas le logo "Original Miele", l'utilisation de sacs à poussière faits de papier ou d'un matériau similaire, ou de sacs à poussière munis d'une plaque de retenue en carton peut endommager gravement l'aspirateur et risquer d'en annuler la garantie.

## Achat de nouveaux sacs à poussière et de filtres

Vous pouvez vous procurer des sacs à poussière et des filtres Miele d'origine auprès d'un détaillant autorisé d'aspirateurs Miele ou en visitant le magasin Miele en ligne.

## Sacs à poussière et filtres convenant à votre appareil

Cet aspirateur nécessite l'utilisation de sacs à poussière Miele d'origine de type **G/N** et de filtres Miele d'origine; le logo "Original Miele" sera indiqué sur l'emballage ou directement sur le sac à poussière.



Un filtre d'évacuation "Air clean" et un filtre du réservoir à poussière sont fournis avec chaque boîte de sacs à poussière Miele.

Si vous souhaitez acheter des filtres Miele supplémentaires, communiquez avec votre détaillant d'aspirateurs ou avec Miele. Veuillez mentionner le numéro de modèle de votre aspirateur Miele pour vous assurer de commander les bonnes pièces. Vous pouvez également vous procurer ces pièces au magasin en ligne de Miele.


Vous pouvez remplacer le filtre d'évacuation fourni avec l'aspirateur par un autre type de filtre Miele d'origine (consultez la section "Remplacer un type de filtre par un autre").

## Quand remplacer le sac à poussière (voir fig. 20)

Remplacez le sac à poussière lorsque l'indicateur de couleur remplit la fenêtre de l'indicateur de circulation d'air en rouge.

Les sacs à poussière Miele sont jetables et ne doivent être utilisés qu'une seule fois.  
Il faut les jeter lorsqu'ils sont pleins.  
Ne les réutilisez pas.  
Les pores bouchés réduisent la puissance d'aspiration de l'aspirateur.

## Vérifier l'indicateur de circulation d'air

- Fixez la brosse à plancher standard (selon le modèle) à l'aspirateur. Tous les autres accessoires d'aspiration peuvent nuire au fonctionnement de l'indicateur de circulation d'air.
- Appuyez sur l'interrupteur au pied marche/arrêt  pour mettre l'aspirateur en marche, puis sélectionnez le niveau de puissance maximale.
- Soulevez légèrement la brosse à plancher du sol. Si l'indicateur de couleur remplit la fenêtre du voyant, il faut remplacer le sac à poussière.

## Comment fonctionne le voyant de remplacement du sac à poussière

L'indicateur de circulation d'air indique à quel moment le sac est rempli de poussière usuelle et mesure la quantité d'air qui passe dans le sac à poussière. La poussière que l'on trouve habituellement dans une résidence est un mélange de poussières, de cheveux, de poils, de peluches, de fils de moquette, de grains de sable, etc.

Cependant, les pores du sac à poussière peuvent se boucher si vous aspirez une certaine quantité de poussière fine, comme de la poussière de forage, du sable, du plâtre ou de la farine. L'indicateur affiche alors que le sac est plein, même s'il ne l'est pas. Il faut tout de même remplacer le sac à poussière, car la puissance d'aspiration est considérablement réduite.

Si le sac est rempli de poils d'animaux, de cheveux, de peluches, etc., il est possible que l'indicateur n'affiche pas que le sac est plein. Cela est dû au fait que l'air circule suffisamment dans le sac à poussière pour que la fenêtre de l'indicateur ne devienne pas rouge. Néanmoins, le sac à poussière doit être changé.


### Comment remplacer le sac à poussière (voir fig. 21, 22 + 23)

- Soulevez le bouton de dégagement et ouvrez le couvercle du réservoir à poussière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Le sac à poussière est muni d'un rabat qui se ferme automatiquement pour éviter que la poussière se répande au moment où vous retirez le sac.

- Tirez sur la poignée afin de retirer le sac à poussière de son support.
- Insérez un nouveau sac à poussière et enfoncez-le le plus possible dans le **support bleu**. Remarque : NE dépliez PAS le sac à poussière lorsque vous le retirez de la boîte.
- Veuillez d'abord insérer le sac à poussière dans le réservoir avant de le déplier.

- À présent, refermez bien le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche, en prenant soin de ne pas le refermer sur le sac à poussière.

 Le couvercle du réservoir à poussière a été conçu pour ne pas se fermer si vous n'insérez pas de sac à poussière. Il est important de ne pas forcer pour abaisser le couvercle.

### Quand remplacer le filtre du réservoir à poussière

Vous devriez changer le filtre du réservoir à poussière chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de filtres de sac à poussière. Un nouveau filtre de réservoir à poussière est fourni dans chaque boîte de sacs à poussière Miele.

### Remplacer le filtre du réservoir à poussière (voir fig. 24)

- Soulevez le couvercle du réservoir à poussière.
- Tirez sur la poignée afin de retirer le sac à poussière de son support.
- Ouvrez la **grille bleue du filtre** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et retirez le filtre du réservoir à poussière en le manipulant par le coin propre.
- Insérez le nouveau filtre.
- Fermez la grille du filtre.
- Insérez un nouveau sac à poussière et enfoncez-le le plus possible dans le support bleu.
- Refermez bien le couvercle du réservoir à poussière. Poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## À quel moment remplacer le filtre d'évacuation

Selon le modèle de votre aspirateur, l'un des filtres standard d'évacuation suivants convient à votre appareil (voir fig. 25) :

### **a** filtre Air Clean

Remplacez le filtre d'évacuation chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de sacs à poussière Miele.

Chaque boîte contient un filtre d'évacuation Air Clean.

### **b** filtre Active Air Clean SF-AAC 50 (noir)

### **c** filtre Active HEPA SF-AH 50 (bleu)

Remplacez toujours le filtre Active Air Clean **b** ou le filtre Active HEPA **c** si le voyant et le bouton de réinitialisation s'allument, voir fig. 26 (après environ 50 heures de fonctionnement, ce qui représente une année d'utilisation moyenne). Vous pouvez continuer d'utiliser l'aspirateur une fois le voyant allumé. Toutefois, la performance du filtre et la puissance d'aspiration seront réduites.

Au lieu d'installer un filtre d'évacuation Active Air Clean **b** ou Active HEPA **c** comme filtre standard, vous pouvez également utiliser un filtre d'évacuation Air Clean **a** (se reporter à la section "Nettoyage et entretien - Remplacer un type de filtre par un autre").

## Comment remplacer le filtre d'évacuation Air Clean (voir fig. 27 + 28)

Assurez-vous qu'un seul filtre d'évacuation est inséré dans la grille.

- Soulevez le couvercle du réservoir à poussière.
- Appuyez sur les boutons de dégagement de la grille du filtre et soulevez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Pour retirer le filtre d'évacuation Air Clean, manipulez-le par l'un des deux coins propres (voir la flèche).
- Insérez un nouveau filtre d'évacuation Air Clean.

Si vous souhaitez installer un filtre Active Air Clean ou Active HEPA, vous devez tenir compte de la section "Nettoyage et entretien - Remplacer un type de filtre par un autre".

- Fermez la grille du filtre.

Refermez bien le couvercle du réservoir à poussière. Poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## Comment changer le filtre d'évacuation Active Air Clean ou Active HEPA (voir fig. 29 + 30)

Assurez-vous qu'un seul filtre d'évacuation est inséré dans la grille.

- Soulevez le couvercle du réservoir à poussière.
- Soulevez le filtre d'évacuation Active Air Clean ou Active HEPA et retirez-le.



- Installez le nouveau filtre d'évacuation Active Air Clean ou Active HEPA et poussez-le vers le bas.

Si vous souhaitez installer un filtre d'évacuation Air Clean, vous devez suivre les instructions fournies à la section "Nettoyage et entretien - Remplacer un type de filtre par un autre".

- Refermez bien le couvercle du réservoir à poussière. Poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

### Reprogrammer le voyant de remplacement du filtre (voir fig. 26)

Le voyant de remplacement du filtre doit être reprogrammé chaque fois que vous remplacez le filtre. Pour cela, l'aspirateur doit être branché.

- Appuyez sur le bouton de réinitialisation.

Le voyant de remplacement du filtre et le bouton de réinitialisation s'éteindront et reprendront leur position initiale.

Pour réinitialiser le voyant, celui-ci doit être allumé. Si vous appuyez sur le voyant lorsqu'il est éteint, il ne sera pas réinitialisé.

### Remplacer un type de filtre par un autre

Assurez-vous qu'un seul filtre d'évacuation est inséré dans la grille.

Selon le modèle de votre aspirateur, l'un des filtres standard d'évacuation suivants convient à votre appareil (voir fig. 25) :

- a** filtre Air Clean
- b** filtre Active Air Clean SF-AAC 50 (noir)
- c** filtre Active HEPA SF-AH 50 (bleu)

#### Important


1. Si vous remplacez un filtre d'évacuation **a** par un filtre d'évacuation **b** ou **c**, vous devez retirer la grille du filtre avant d'insérer le nouveau type de filtre.
2. Si vous remplacez un filtre d'évacuation **b** ou **c** par un filtre d'évacuation **a**, vous devez placer le nouveau filtre dans la grille du filtre\*.

\*Grille du filtre - consultez la section "Accessoires offerts en option".

Le voyant de remplacement du filtre (voir fig. 26) est conçu pour indiquer à quel moment remplacer le filtre Active Air Clean et le filtre Active HEPA.

Si vous utilisez plutôt un filtre d'évacuation Air Clean, vous pouvez ne pas tenir compte du voyant de remplacement du filtre et du bouton de réinitialisation puisque vous devriez remplacer le filtre Air Clean chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de sacs à poussière Miele. Le voyant s'éteint quand vous appuyez sur le bouton de réinitialisation.

## Nettoyage et entretien


 Éteignez l'aspirateur et débranchez-le avant d'effectuer des travaux d'entretien.

### Surfaces en textile

Nettoyez la surface au moyen de la brosse à épousseter offerte en option ou d'un linge humide.

### L'aspirateur et ses accessoires


L'aspirateur et les autres accessoires de plastique peuvent être nettoyés à l'aide d'un linge humide ou d'un nettoyeur spécialement conçu pour le plastique.

 N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de nettoyeurs à base d'huile, de produits pour vitres ni de nettoyeurs tout usage.


### Réservoir à poussière


Le réservoir à poussière peut être nettoyé, si nécessaire, avec un linge **sec**, une brosse à épousseter ou un autre aspirateur.


Surveillez le voyant de remplacement du sac à poussière et vérifiez régulièrement les filtres. Nettoyez-les ou remplacez-les lorsque nécessaire, conformément aux instructions d'utilisation.

 Ne plongez pas l'aspirateur dans l'eau. Si l'humidité pénètre dans l'appareil, vous risquez de subir un choc électrique.

## Foire aux questions

**L'aspirateur s'éteint automatiquement. Une lampe témoin  s'allume pour indiquer que l'aspirateur surchauffe (voir fig. 31).**

Une sonde thermique éteint l'aspirateur si ce dernier devient trop chaud. Un voyant de protection thermique  s'affiche alors sur l'écran d'affichage de l'aspirateur.

Ce problème peut se produire, par exemple, si un objet bloque le tuyau d'aspiration ou si les pores du sac à poussière sont bouchés par des particules de poussière fine. Le problème peut aussi se produire si le filtre d'évacuation ou le filtre du réservoir à poussière est très sale. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur (appuyez sur l'interrupteur au pied marche/arrêt ) et débranchez la fiche de la prise électrique.

Une fois que la cause de la surchauffe a été corrigée, laissez l'aspirateur refroidir pendant une période d'environ 20 à 30 minutes avant de recommencer à l'utiliser.

## Service technique

Si vous ne pouvez pas résoudre un problème, veuillez communiquer avec le Service technique Miele au numéro de téléphone indiqué au verso de la présente brochure.

- Veuillez préciser le modèle de votre appareil.

Ce renseignement figure sur la plaque signalétique située en dessous de l'aspirateur.

## Accessoires offerts en option

Veillez toujours suivre les instructions de nettoyage et d'entretien des revêtements de sol du fabricant.

Ces produits et beaucoup d'autres peuvent être commandés sur le site Web de Miele.

Certains modèles sont munis d'au moins un des accessoires suivants.

### Électrobrosses

#### Électrobrosse SEB 217-3 (EB02)

Pour nettoyer en profondeur les revêtements de sol textiles épais. Elle enlève la saleté incrustée et aide à prévenir le feutrage des revêtements de sol textiles épais dans les endroits les plus passants.

#### Électrobrosse SEB 228 (EB03)

Comparativement au modèle SEB 217-3, cette électrobrosse est dotée d'un dispositif de réglage de la hauteur afin de s'adapter à différentes longueurs de poils. Elle convient particulièrement au nettoyage des grandes surfaces.

#### Électrobrosse SEB 236 (EB01)

Comparativement au modèle SEB 228, cette électrobrosse est dotée d'un voyant de contrôle multifonction et de DEL qui éclairent la surface à nettoyer.

## Brosses à plancher/brosses

### Turbobrosse Turbo Confort (STB 205-3)

Pour nettoyer les revêtements de sol textiles à poils courts.

### Brosse à plancher pour sols durs (SBB 235-3)

Pour nettoyer les sols durs, comme les planchers en carrelage.

### Brosse à parquet - 3

Brosse munie de poils naturels servant à nettoyer les planchers en bois durs susceptibles d'être rayés, comme les parquets et les planchers lamellés.

### Brosse à plancher - Parquet Twister munie d'une tête pivotante (SBB 300-3)

Pour nettoyer les revêtements de sol durs et les petits endroits difficiles à atteindre.

### Brosse à plancher - Parquet Twister XL munie d'une tête pivotante (SBB 400-3)

Pour nettoyer de grandes surfaces recouvertes de revêtements de sol durs et les petits endroits difficiles à atteindre.

## Autres accessoires

### Boîtier d'accessoires MicroSet (SMC 20)

Accessoires conçus pour les petits articles ou les articles difficiles d'accès (chaînes stéréo, claviers d'ordinateurs, miniatures, etc.).

### Boîtier d'accessoires Cat&Dog (SCD 10)

Accessoires conçus pour nettoyer les foyers qui ont des animaux.

### Mini-turbobrosse (STB 20)

Pour nettoyer les meubles rembourrés, les matelas et les sièges de voiture.

### Brosse universelle (SUB 20)

Pour épousseter les livres, les étagères, etc.  
Elle peut être utilisée avec l'adaptateur fourni avec l'aspirateur.

### Brosse à grille/radiateur (SHB 20)

Pour nettoyer les radiateurs, les étagères étroites et les fentes.

### Brosse à matelas (SMD 10)

Pour nettoyer les matelas, les meubles rembourrés et les interstices.

### Suceur plat de 300 mm (SFD 10)

Suceur plat très long pour nettoyer les plis, les fentes et les recoins.

### Suceur plat de 560 mm (22 po) [SFD 20]

Suceur plat flexible pour nettoyer les endroits difficiles à atteindre.

### Suceur pour meubles rembourrés de 190 mm (7,5 po) [SFD 10]

Suceur très large pour meubles rembourrés utilisé pour nettoyer les meubles rembourrés, les matelas et les oreillers.

### Fermeture hygiénique avec charbon actif

Pour prévenir la libération de la poussière et des odeurs lorsque vous retirez le tuyau.

## Filtre

### Filtre d'évacuation Active Air Clean (SF-AAC 50)

Absorbe les odeurs du sac à poussière.

### Filtre d'évacuation Active HEPA (SF-AH 50)

Excellent filtre d'évacuation qui assure l'évacuation d'un air purifié. Convient particulièrement aux personnes souffrant d'allergies.

### Grille du filtre

Requise si vous voulez utiliser un filtre d'évacuation Air Clean plutôt qu'un filtre d'évacuation Active Air Clean ou Active HEPA.

---

## **Protection de l'environnement**

### **Élimination des produits d'emballage**

La boîte de carton et l'emballage protègent l'appareil durant le transport. Ces matériaux sont biodégradables et recyclables. Veuillez les recycler.

Débarrassez-vous des emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité et gardez-les hors de la portée des enfants. Ces éléments présentent un risque de suffocation.

### **Mise au rebut de votre ancien appareil**

Les anciens appareils peuvent contenir des matériaux recyclables. Veuillez communiquer avec le centre de recyclage de votre localité pour savoir comment les recycler.

**What The Warranty Covers And For What Period The Coverage Extends**

Miele, Inc. (hereinafter "Miele") warrants to the original purchaser of this product, living in Canada, who purchased their vacuum from a Miele authorized distributor or dealer:

- a. That this product, including all of its Miele authorized parts is free of defects in material and workmanship.
- b. That this product, if found to be defective within the stated warranty period, will be repaired free of charge to the consumer (both parts and labor) by an authorized Miele service agent.
- c. The warranty period for vacuum cleaners and accessories, excluding vacuum cleaner motors, and vacuum cleaner casings (body), is one (1) year from the date of purchase.
- d. For vacuum cleaner casings (body), the warranty period will be as follows:
  - The structural integrity of the vacuum cleaner casing (body) will be covered for seven (7) years from the date of purchase against defects in material and workmanship on the S2xxx, S4xxx, S5xxxx, S6xxx, S7xxx, and S160 product series.
- e. For vacuum cleaner motors, the warranty period will be as follows:
  - Vacuum motors will be covered for seven (7) years from the date of purchase on the S2xxx, S4xxx, S5xxx, S6xxx, S7xxx, and S160 product series.

Vacuum cleaners used for commercial purposes, except for their motors, will be warranted for a period of six (6) months from the date of purchase. The motors of commercially used upright vacuums will be warranted for one (1) year and the motors of **all other** commercially used vacuum cleaners will be warranted for two (2) years. Thereafter this Limited Warranty shall be null and void.

This warranty only applies while the product remains within Canada, and shall be null and void in any other foreign countries.

**What is not covered by this Warranty**

This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from repairs, service or alterations to the product or any of its parts or accessories which have been performed by service centers or repairmen not authorized by Miele, or damage or defects caused by negligence, accident, abuse, misuse, improper or abnormal usage or maintenance of the product, its parts or accessories. Ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratches, gauges, dents, etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

## **Exclusion of Other Warranties**

Except for the limited warranty provided herein, Miele disclaims any and all other express warranties with respect to the product. Any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in its duration to the term of the limited warranty provided herein.

## **Limitation of Liability for Special, Incidental or Consequential Damages**

Miele will assume no liability, or other obligation with respect to any personal injury or property damage resulting from the use of a vacuum cleaner, or its accessories, replacement parts, etc., which has not been purchased from, or serviced by an Authorized Miele Dealer. Any purchaser who obtains a vacuum cleaner, accessories, replacement parts, etc., from someone other than an Authorized Miele dealer proceeds at their own risk.

Miele specifically disclaims any and all liability, whether directly or by way of indemnity, for special incidental, consequential or other damages, whether based on breach of contract, tort, strict or product liability, or any other legal theory.

## **Service**

For service under this Limited Warranty, or for information you may need about the product, please contact Miele at the one of the addresses listed on the back of this booklet, or visit us at [www.miele.ca](http://www.miele.ca).

## **Authorized Miele Dealers**

To find an authorized Miele dealer in your area, please visit our website .

Effective Date: April 1, 2012

©2012 Miele, Inc.

# GARANTIE RESTREINTE - ASPIRATEURS AU CANADA

---

## Ce que couvre la garantie et pour combien de temps

Miele, Inc. (ci-après « Miele ») garantit à l'acheteur original, habitant au Canada, qui a acheté son aspirateur d'un détaillant ou d'un distributeur Miele autorisé :

- a. que ce produit, y compris toutes les pièces Miele qui s'y rapportent, est exempt de défaut dans les matériaux et la fabrication
- b. que ce produit, s'il s'avère défectueux durant la période de garantie indiquée, sera réparé sans frais pour le consommateur (pièces et main-d'œuvre) par un technicien autorisé de Miele.
- c. que la période de garantie pour les aspirateurs et accessoires s'y rattachant, à l'exception des moteurs et des boîtiers d'aspirateurs, est d'une durée d'un (1) an à partir de la date de l'achat.
- d. Pour ce qui est des boîtiers d'aspirateurs, la période de garantie sera la suivante :
  - l'intégrité de la structure du boîtier d'aspirateur sera couverte pendant sept (7) ans à partir de la date de l'achat contre les défauts dans les matériaux et la fabrication pour la gamme de produits S2xxx, S4xxx, S5xxxx, S6xxx, S7xxx et S160.
- e. Pour ce qui est des moteurs d'aspirateurs, la période de garantie sera la suivante :
  - Les moteurs seront couverts pendant sept (7) ans à partir de la date de l'achat pour la gamme de produits S2xxx, S4xxx, S5xxxx, S6xxx, S7xxx et S160.

Les aspirateurs utilisés à des fins commerciales, à l'exception de leurs moteurs, seront garantis pour une période de six (6) mois à partir de la date de l'achat. Les moteurs des aspirateurs verticaux utilisés à des fins commerciales seront garantis pour une période d'un (1) an et les moteurs de **tous les autres** aspirateurs utilisés à des fins commerciales seront garantis pour une période de deux (2) ans. Passé ces délais, la garantie restreinte ne sera plus valide.

Cette garantie s'applique seulement si le produit demeure au Canada; elle n'est pas valide dans un autre pays.

## Ce que ne couvre pas la garantie

Cette garantie ne couvre pas les défauts ni les dommages causés par les éléments suivants ou en résultant : réparations, travaux d'entretien ou modifications du produit ou de ses pièces et accessoires par un centre de services ou un réparateur non autorisé par Miele. La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou dommages causés par de la négligence, un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, inappropriée ou anormale, ou encore un entretien inapproprié ou anormal du produit, de ses pièces ou de ses accessoires. L'usure normale ou les dommages apparents (éraflures, égratignures, écartements, bosses, etc.) ne constituent pas un défaut de fabrication ni un défaut de matériaux.



# **GARANTIE RESTREINTE - ASPIRATEURS AU CANADA**

---

## **Exclusion d'autres garanties**

À l'exception de la garantie restreinte mentionnée ci-dessus, Miele se désiste de toute autre garantie expresse en ce qui a trait au produit. Toute garantie de qualité marchande ou d'usage à une fin particulière est limitée à la durée de la présente garantie restreinte écrite.

## **Limite de responsabilité concernant les dommages particuliers, consécutifs ou indirects**

Miele ne peut être tenue d'assumer des responsabilités ou des obligations pour des blessures ou des dommages matériels causés par l'utilisation d'un aspirateur, de ses accessoires, de ses pièces de rechange, etc., qui n'ont pas été achetés ou entretenus par un détaillant Miele autorisé. Toute personne qui achète un aspirateur, des accessoires, des pièces de rechange, etc., d'un autre détaillant qu'un détaillant Miele autorisé le fait à ses propres risques.

Miele se dégage expressément de toute responsabilité, directe ou par le biais d'indemnités, en ce qui concerne des dommages particuliers, consécutifs ou indirects, qu'ils soient fondés sur la violation du contrat, sur la responsabilité délictuelle, sur la responsabilité du fait du produit, sur la responsabilité stricte ou sur toute autre théorie juridique.

## **Travaux d'entretien**

Pour faire exécuter des travaux d'entretien couverts en vertu de la garantie restreinte ou pour obtenir de plus amples renseignements sur le produit, veuillez communiquer avec Miele à l'une des adresses inscrites au verso de la présente brochure, ou consultez notre site Web à l'adresse [www.miele.ca](http://www.miele.ca).

## **Détaillants Miele autorisés**

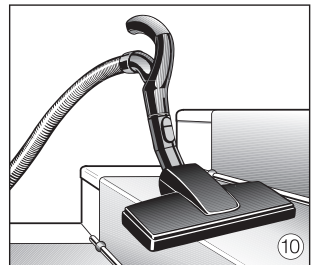
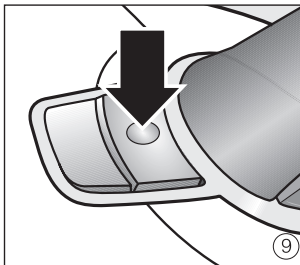
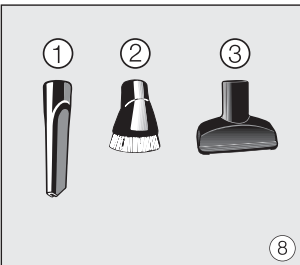
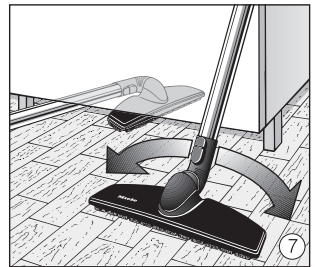
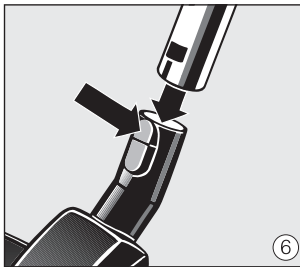
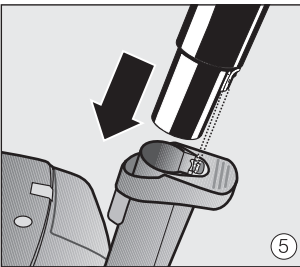
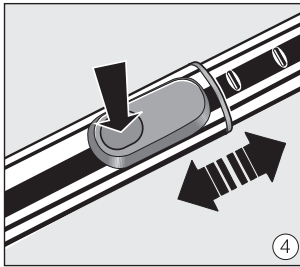
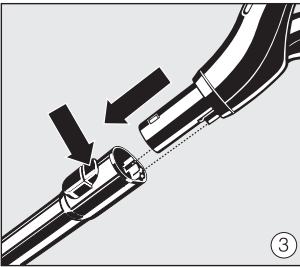
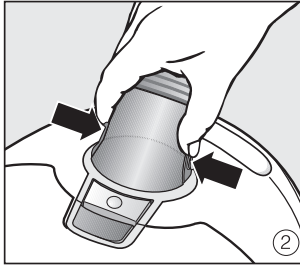
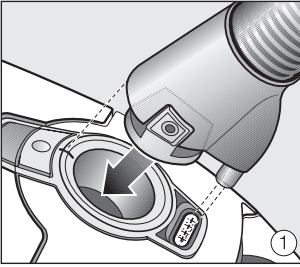
Pour trouver un détaillant Miele autorisé dans votre région, consultez notre site Web.

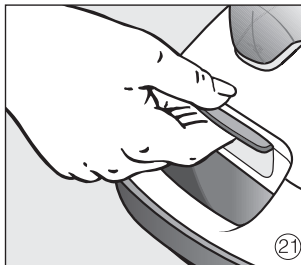
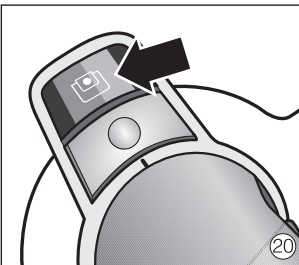
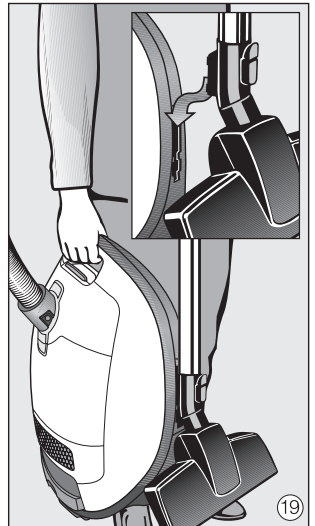
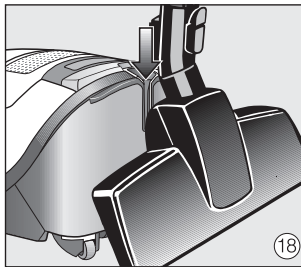
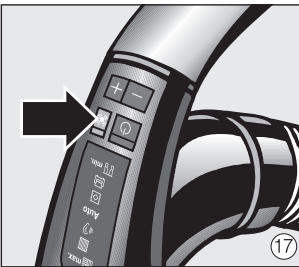
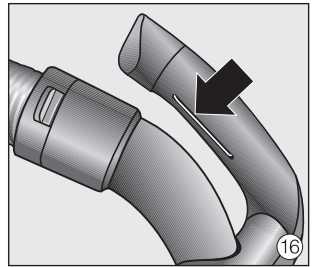
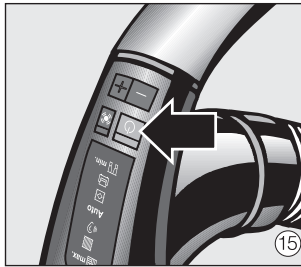
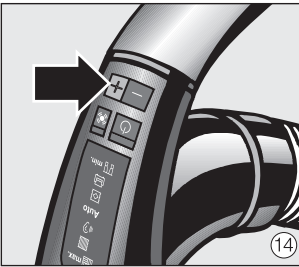
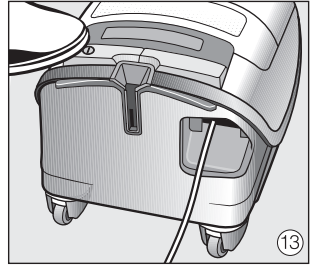
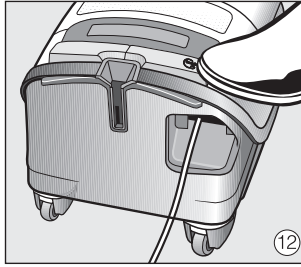
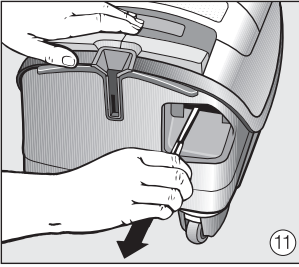
Date d'entrée en vigueur : 01 avril 2012

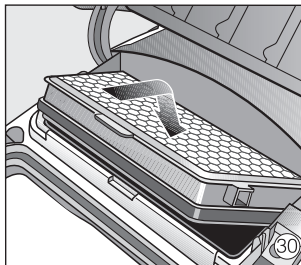
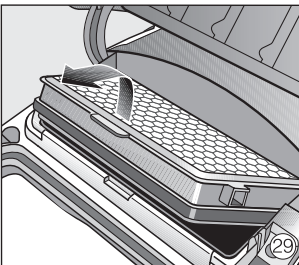
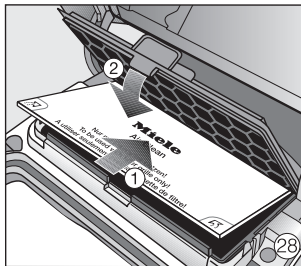
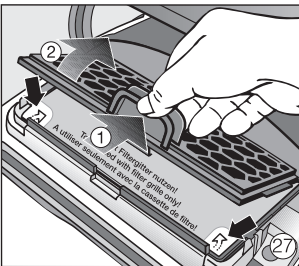
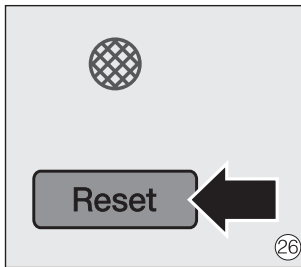
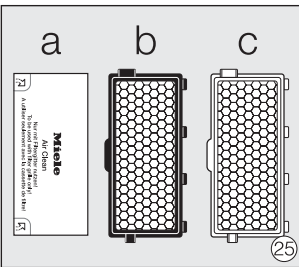
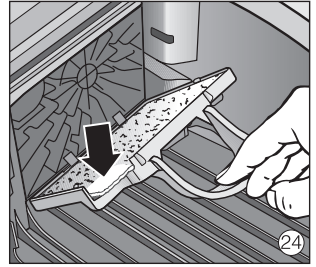
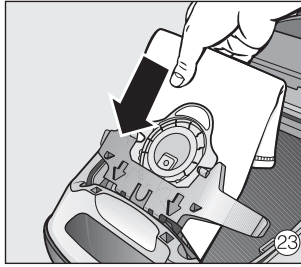
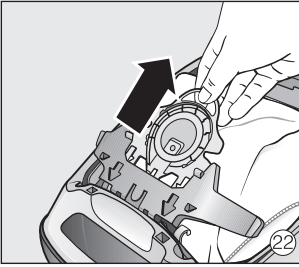
©2012 Miele, Inc.











## Miele Limitée

### Siège social au Canada

161 Four Valley Drive

Vaughan, ON L4K 4V8

Téléphone : (800) 643-5381

Télécopieur : (905) 532-2290

[www.miele.ca](http://www.miele.ca)

[professional@miele.ca](mailto:professional@miele.ca) (questions commerciales)

### Service à la clientèle – Mielecare (Canada)

Téléphone : (800) 565-6435

(905) 532-2272

Télécopieur : (905) 532-2292

[customercare@miele.ca](mailto:customercare@miele.ca) (questions générales et Service technique)

### Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh



[www.miele-shop.com](http://www.miele-shop.com)

**Please have the model and serial number  
of your appliance available before  
contacting Technical Service.**

---

The Miele logo is displayed in a bold, white, sans-serif font against a solid black rectangular background.

**U.S.A.  
Miele, Inc.**

**National Headquarters**

9 Independence Way  
Princeton, NJ 08540  
Phone: 800-843-7231  
609-419-9898  
Fax: 609-419-4298  
[www.mieleusa.com](http://www.mieleusa.com)

**Technical Service & Support  
Nationwide**

Phone: 800-999-1360  
Fax: 888-586-8056

[TechnicalService@mieleusa.com](mailto:TechnicalService@mieleusa.com)

**Canada  
Miele Limited**

**Headquarters and Showroom**

161 Four Valley Drive  
Vaughan, ON L4K 4V8  
Phone: 800-643-5381  
Fax: 905-532-2290  
[www.miele.ca](http://www.miele.ca)  
[professional@miele.ca](mailto:professional@miele.ca)  
(commercial enquiries)

**MieleCare National Service**

Phone: 800-565-6435  
905-532-2272  
Fax: 905-532-2292  
[customercare@miele.ca](mailto:customercare@miele.ca)  
(general and technical enquiries)



[www.miele-shop.com](http://www.miele-shop.com)